

■ Régional

# Les Afrikales... troisième édition !

Notre commune, à l'origine du projet des Afrikales, est toujours fortement impliquée dans ce festival régional.

Après le succès des deux premières éditions en 2005 et 2007, Les Afrikales proposent sa troisième édition en octobre prochain avec plus de 100 événements, organisés avec 80 partenaires.

Les objectifs sont toujours de  
- susciter un autre regard sur l'Afrique,  
- mettre en valeur le dynamisme culturel de ce continent,  
- favoriser les échanges entre artistes et populations  
- sensibiliser à la solidarité internationale et à la coopération décentralisée.

Un riche programme est prévu sur Fleury :

**LE SAMEDI 17 OCTOBRE : THÉÂTRE AVEC LA COMPAGNIE « BOU SAANA »**

Cette compagnie viendra spécialement du Sénégal pour les Afrikales, avec sa dernière création, « Le destin du Clandestin ».

La pièce : Un homme jeune, face à son avenir. Il est Sénégalais. Il pourrait être Marocain, Kurde ou Colombien. Un choix très restreint : rester et ne pas vivre, ou partir au risque de périr. Notre clandestin va vivre toutes les aventures, des plus drôles aux plus tragiques. C'est un personnage qui nous permet d'approcher la douleur indicible de ceux qui n'ont plus rien à perdre sauf ... la vie !  
premier prix du festival du rire à Dakar.  
La représentation sera poursuivie par un débat avec la compagnie.

Cette pièce de théâtre a été choisie par Fleury-sur-Orne car la compagnie vient de Casamance, la région où se situe la

communauté rurale de Ouonck. Une délégation de Ouonck assistera à la soirée (voir l'article à ce sujet).

Soirée organisée par l'UFAC dans le cadre de sa saison culturelle.  
Espace Nicolas Oresme – 21 h – 6 € - réservation : 02 31 34 25 17 (en dehors des heures de bureau).

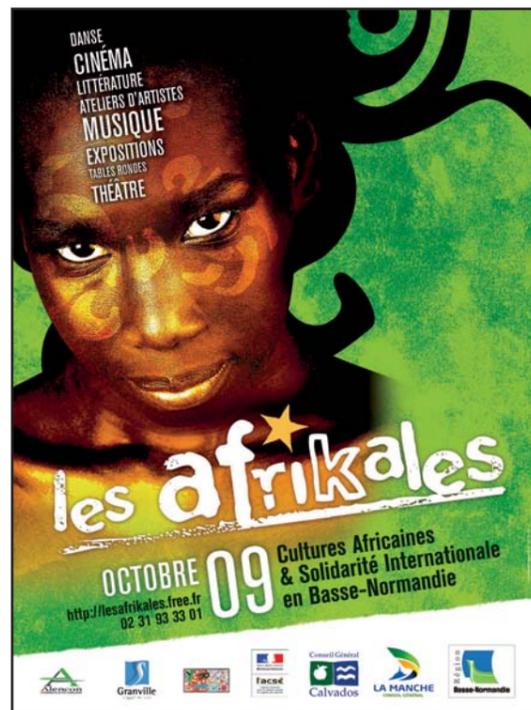
**LE VENDREDI 23 OCTOBRE : RENCONTRE LITTÉRAIRE AVEC SAYOUBA TRAORÉ (BURKINA FASO)**

Né en 1955 au Burkina Faso, Sayouba Traoré est venu à Paris en 1981 afin de poursuivre ses études. Il y est resté et après avoir exercé différents métiers, il travaille à Radio France Internationale. Dans ses romans, « Loin de mon village, c'est la brousse », « Les moustaches du chat », il évoque la destinée de personnages qui, sur plusieurs générations, ont connu l'éloignement du pays natal et l'exil en France.

Rencontre organisée par l'association « Lire à Fleury ».  
Bibliothèque – 20h30.

**ATELIERS AVEC UNE STYLISTE SÉNÉGALAISE, MARIAMA DIÉDHIU, POUR LES JEUNES**

Cette styliste est accueillie par les Afrikales pour des ateliers organisés avec la ligue de l'enseignement du Calvados sur tout le mois d'octobre dans des centres de loisirs et des espaces pour jeunes. Le travail effectué dans les ateliers se terminera par un défilé de mode à Mézidon-Canon dans sa nouvelle salle, La Loco, le vendredi 30 octobre à 20h30.



Les jeunes de Fleury vont donc bénéficier de ces ateliers.

Vous êtes tous invités à découvrir les rencontres sur Fleury mais également sur Hérouville, Blainville, Caen, Cormelles le Royal, Colombelles, Epron, Ifs ..... et à consulter le programme : <http://lesafrikales.free.fr>

Il est notamment prévu l'ouverture des Afrikales, le 3 octobre au Cargô avec une parade de marionnettes géantes, du théâtre, un spectacle de marionnettes, un conteur, des ateliers de danses et percussions... à partir de 10h30 (gratuit) et à 21h un concert avec Alpha Blondy.

**Jacqueline Baur**  
Vice-présidente des Afrikales

## EXPRIMEZ-VOUS

Cet emplacement vous est réservé, nous attendons vos idées, suggestions, critiques, sur tous les problèmes locaux.

A retourner à la Mairie de Fleury-sur-Orne - Service Communication, rue Serge Rouzière 14123 Fleury-sur-Orne

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



## EXPOSITION DES ARTISTES À FLEURY

**a édito p.2 a actualité p.3**  
**a informations importantes et utiles p.4**  
**a citoyenneté p.5 a dossier associations et activités Fleurysiennes p.7 a travaux p.11 a budget / marché p.12 a vie sociale p.13 a banquet des anciens p.14**  
**a international p.15 a évènement p.16**

## Claude LECLERE, le Maire



Claude LECLERE  
Maire de Fleury-sur-Orne

Chères concitoyennes,  
Chers concitoyens,

Vous venez de recevoir le N° 37 du Fleuryzien, troisième bulletin municipal 2009.

Comme vous le constaterez une nouvelle maquette a été élaborée et mise en oeuvre. Elle pour objet de vous proposer plus d'articles. Le fleuryzien passe en effet de 8 pages à 16 pages.

Autre nouveauté : la distribution. Jusqu'alors le bulletin municipal a été distribué par une société de routage dans des conditions non satisfaisantes. Beaucoup de boîtes aux lettres étaient négligées ou oubliées. Il était très souvent distribué dans un paquet d'informations publicitaires et rejoignait la cohorte des prospectus mis directement à la poubelle, privant ainsi nombre d'entre vous des nouvelles diffusées par le Fleuryzien.

Désormais les élus et des bénévoles assureront sa diffusion. Si d'aventure vous les apercevez dans votre quartier n'hésitez pas à les aborder, ils sont, au-delà de la distribution ponctuelle de notre publication, à votre service, au service de la ville. Ils exécutent leur tâche avec passion, détermination et dévouement. Je sais que vous appréciez leur action. Vous êtes nombreux à me le dire. Vous pourrez également trouver notre bulletin municipal chez les commerçants, notre objectif étant que chaque foyer dispose des informations diffusées par la Municipalité.

Les 4 pages centrales, sont détachables. Vous y trouverez une présentation succincte des associations et de leurs activités sur la commune. N'hésitez pas également à consulter régulièrement notre

site internet [www.fleury-sur-orne.fr](http://www.fleury-sur-orne.fr) pour un complément d'infos. Là encore vous pourrez apprécier le travail accompli par la commission communication.

L'effort de communication de la municipalité s'inscrit également dans une démarche de quartier par l'implantation de panneaux d'affichage. A cet égard je voudrais remercier celles et ceux qui se sont associés à ce projet et notamment l'encadrement et les enfants du centre aéré qui ont assuré la conception et la réalisation de ces panneaux. Ils sont à votre disposition.

A toutes et à tous, bonne lecture,

Votre maire,  
Claude LECLERE

Bien cordialement,  
*C. Leclere*



## Afrique

## Une délégation de Ouonck à Fleury

Quatre personnes de la communauté rurale de Ouonck vont venir à Fleury-sur-Orne pour y séjourner du 12 au 22 octobre. En effet, la commune a décidé d'inviter une délégation de Ouonck. Depuis le début des liens qui unissent les deux collectivités, une seule fois une délégation est venue à Fleury, il y a 10 ans, en 1999. C'est donc avec beaucoup d'impatience, d'émotion et d'intérêt que nous allons accueillir :

-Mamadou Badji, le nouveau président de la communauté rurale,

-Adama Diédhiou conseiller communautaire et président de la commission coopération décentralisée, sports et jeunesse,

-Gnima Diédhiou conseillère communautaire et présidente de la commission « entrepreneuriat féminin » et

-Fulbert Ndéky assistant communautaire.

Sur la communauté rurale de Ouonck, les habitants des 24 villages de la communauté rurale ont élu, au suffrage universel, les 46 conseillers communautaires, lors



JUMELAGE FLEURY-OUONCK-DIEBA

des dernières élections de mars qui, à leur tour, ont élu le nouveau président, Mamadou Badji.

Nos amis visiteront la commune, iront à la rencontre des associations et des élèves des écoles mais le séjour comprendra également des temps d'échanges et de travail avec le conseil municipal et le comité de jumelage. Il est prévu non seulement de faire le point des projets en cours mais aussi d'établir un bilan de nos liens pour ces dernières années. L'élection de ce nouveau président de la communauté rurale de Ouonck apparaît comme une étape importante dans la coo-

pération entre nos deux collectivités.

La délégation participera également à la journée normande de la coopération et du développement organisée par la Région de Basse-Normandie le 21 octobre, en présence de nombreuses communes de la région avec leurs partenaires des pays en voie de développement. Il faut noter que notre commune fait partie des premières communes à s'être engagée dans des accords de coopération et à ce titre, peut faire part de sa longue expérience.

Elle aura aussi le plaisir de pouvoir assister à plusieurs temps du festival régional des Afrikales, en particulier à la soirée du 17 octobre avec la compagnie sénégalaise de théâtre, Bou Saana, qui vient justement de la région où se situe la communauté rurale de Ouonck. Cette soirée symbolise le lien qui existe entre deux initiatives de la commune de Fleury-sur-Orne, manifestant sa volonté d'ouverture sur le monde en direction de l'Afrique. En effet, la coopération entre Fleury et Ouonck a incité la commune de Fleury à lancer et à soutenir la création des Afrikales.

Jacqueline Baur  
Maire adjointe chargée de la culture, du développement de la vie associative et des relations internationales.



Échange entre jeunes à Ouonck

## AGENDA 2009

## SAMEDI 17 OCTOBRE

Spectacle de la compagnie "Bou Saana" (Sénégal) "Le destin du clandestin".

Évènement organisé dans le cadre des Afrikales en partenariat avec l'UFAC.

Rendez-vous : Espace Nicolas Oresme  
Horaire : 21h  
Tarif : 6€  
Réservations : 02 31 34 25 17 (en dehors des heures de bureau)

## SAMEDI 24 OCTOBRE

Loto Foot animé par Martine  
41 lots à gagner

Rendez-vous : Gymnase à 19h  
Contact : 02 31 34 48 69 ou 06 18 49 35 20

## MARDI 27 OCTOBRE

"Retraite en forme"

Programme :  
10h00 : Conférence Mémoire  
12h00 : Repas  
14h00 : Jeux Mémoire

Rendez-vous : Espace Nicolas Oresme  
Tarif : Gratuit  
Inscription auprès du C.C.A.S au 02 31 35 73 01

## VENDREDI 6 NOVEMBRE

Don du sang

Rendez-vous : Espace Nicolas Oresme

## SAMEDI 21 NOVEMBRE

Théâtre du champ exquis

Organisé par l'UFAC dans le cadre des boréales. Spectacle à destination des enfants.

Rendez-vous : Espace Nicolas Oresme  
Nombre de places limitées



### Résultat concours "Fleurir Fleury"

Comme l'année dernière, la participation au concours a été validée sur inscription. Le jury est passé à deux reprises cette année : en Juillet et en Septembre.

Pour la catégorie des maisons avec jardin, les lauréats sont :

2<sup>ÈME</sup> PRIX  
MONSIEUR JANY PIERRE



1<sup>ER</sup> PRIX  
MADAME ET MONSIEUR LEGARDIEN



3<sup>ÈME</sup> PRIX  
MONSIEUR LEFEVRE GÉRARD



Pour la catégorie balcons ou maisons sans jardin, deux prix seulement ont été attribués : Monsieur MARIE Jacques et Monsieur VADELEAU Jean

Félicitation à tous ceux qui participent à l'embellissement de notre commune qui, cette année encore, était inscrite pour le concours départemental des maisons fleuries.

### Rentrée scolaire



Restaurant scolaire de l'école élémentaire Jean Goueslard

C'est sous le soleil que nos petits fleuryens ont repris les bancs de l'École. Monsieur Le Disert, Directeur de l'Élémentaire a reçu 235 élèves répartis sur 10 classes. Monsieur Thierry Opillard, Directeur de la maternelle a accueilli 153 élèves sur 6 classes. Comme chaque année, le restaurant scolaire fait le plein avec 230 enfants inscrits sur les deux écoles. La garderie fonctionne depuis la rentrée matin et soir en primaire et en maternelle. Je remercie les enseignants et enseignantes des deux écoles, mais aussi tout notre personnel (école, garderie, restaurant scolaire).

Jézabel Sueur

Maire Adjointe en charge des affaires scolaires et périscolaires

■ Environnement – Cadre de vie

L'été s'achève et il fait encore beau ! Les Fleurysiens profitent des beaux jours, de leurs jardins, des espaces publics mais il est nécessaire de rappeler quelques règles de comportement respectueuses pour l'ensemble de la collectivité ... Cet été, nous avons été interpellés à plusieurs reprises sur ce sujet.



**LE BRUIT** : le bruit dérange ceux qui le subissent ! Soyez attentif à ne pas gêner vos voisins : prévenez-les d'une fête tardive et n'abusez pas de manifestations trop sonores. De règle générale, le bruit n'est pas autorisé et peut être toléré dans la mesure où il ne gêne pas ! Certaines activités

broyantes sont réglementées et seulement possibles dans les créneaux horaires suivants :  
Jours ouvrables : 8h30-12h et 14h30-20h;  
Samedi : 9h-12h et 15h-19h  
Dimanche : 10h-12h



**LES ANIMAUX** : Les propriétaires d'animaux et ceux qui en ont la garde sont tenus de prendre toutes mesures propres à préserver la tranquillité du voisinage et respecter les espaces publics et trottoirs. Attention aux chiens, eux aussi peuvent être bruyants ou tout simplement faire peur : il

est nécessaire d'éviter que ceux-ci n'aboient de façon répétée ou intempestive. Nous vous rappelons que pour les chiens de 1ère et 2ème catégorie une réglementation stricte prévoit leur déclaration en mairie.



**L'ENTRETIEN DES JARDINS ET DES HAIES** : veillez à limiter la propagation des mauvaises herbes d'un jardin à l'autre, entretenez régulièrement les parties limitrophes et le moment venu n'hésitez pas à rafraîchir votre haie (dans la commune, le PLU n'autorise pas de haies supérieures à 2 mètres). Nous restons

vigilants sur ce sujet notamment pour permettre le passage de la balayeuse et aussi la bonne circulation des piétons : certains Fleurysiens vont recevoir un courrier pour leur demander de respecter ce code de bonnes conduites et maintenir les trottoirs accessibles à tous.



**LES PAPIERS ET AUTRES DÉTRITUS QUI TRAINENT** : des poubelles existent, merci de les utiliser ou de signaler de nouveaux emplacements nécessaires.



**LA VITESSE** : la vitesse est limitée à 30 km/h dans le coeur de bourg et partout ailleurs à 50 km / h ...

■ Prévention grippale

**GRIPPE**

**DES GESTES SIMPLES POUR LIMITER LES RISQUES DE TRANSMISSION**

**LAVEZ-VOUS LES MAINS PLUSIEURS FOIS PAR JOUR**  
AVEC DU SAVON OU UTILISEZ UNE SOLUTION HYDROALCOOLIQUE

**LORSQUE VOUS ÉTERNUEZ OU TOUSSEZ, COUVREZ-VOUS LA BOUCHE ET LE NEZ AVEC VOTRE MANCHE**  
OU UN MOUCHOIR À USAGE UNIQUE

**EN CAS DE SYMPTÔMES GRIPPAUX, APPELÉZ VOTRE MÉDECIN TRAITANT**  
CONTACTEZ LE 15 UNIQUEMENT EN CAS D'URGENCE

**POUR TOUTE INFORMATION**  
0 825 302 302  
(0,15 euro/min depuis un poste fixe)  
www.pandemie-grippale.gouv.fr

**Les gestes de chacun font la santé de tous**

Logos: République Française, inpes, STOP aux virus de la grippe

■ Trouver un logement adapté à sa situation familiale ...

« La famille s'agrandit et le T2 devient trop petit ». « Les enfants devenus grands quittent leurs parents et le T4 est maintenant trop grand ».

Nous recevons assez souvent ce type de demande de la part de familles déjà locataires chez un bailleur social. Afin de donner suite dans les meilleurs délais à ces demandes, le service de logement social met à votre disposition un cahier où les candidats aux « échanges de logement » peuvent noter leurs coordonnées.

Nous nous engageons à intervenir auprès des bailleurs sociaux pour faciliter ces mutations. Attention, ce n'est pas sans contrainte : les 2 candidats doivent être locataires chez le même bailleur, être d'accord sur l'état des lieux du logement pour lequel ils sont candidats et organiser un déménagement en même temps !  
Inscription en mairie auprès de Madame Reisch.

Lydie PRIEUR, Maire-adjointe au logement social, ainsi que les autres élus de la commission Logement peuvent vous recevoir sur rendez-vous.

■ Noces

Noces de 2009



Mr et Mme BLEVEC : Noces de diamant 60 ans de mariage



Mr et Mme BACON : Noces d'or 50 ans de mariage



Mr et Mme SIMON : Noces d'or 50 ans de mariage

■ Le C.C.A.S.

Le Conseil d'Administration du C.C.A.S. propose aux personnes de plus de 60 ans, des ateliers mémoire avec la collaboration de la CRAM de Basse-Normandie ; ceux-ci auront lieu le mardi 27 Octobre 09 à la salle Nicolas Oresme. La journée débutera à 10 h par une conférence mémoire, à 12 h repas, à 14 h jeux sur la mémoire. Si vous souhaitez y participer, vous pouvez vous inscrire auprès du C.C.A.S., au 02/31/35/73/01.

Par ailleurs, le C.C.A.S. souhaite mettre en place, des ateliers sorties cinéma pour nos anciens. Si vous souhaitez participer à une sortie, contactez au plus vite le secrétariat du C.C.A.S.

Le 4 Octobre, notre traditionnel banquet a accueilli 211 personnes. Mr Pascal MULLOIS et Mme Nathalie LACROIX nous ont remarquablement animé cette belle journée. Comme chaque année, nombreux ont été les bénévoles qui se sont investis pour que ce banquet soit une réussite ; tous ces volontaires pour la vaisselle, pour le service, sans oublier toutes les personnes qui ont participé au dressage des tables samedi, à tous, Monsieur

■ Relais Assistantes Maternelles

Le Relais Assistantes Maternelles "Louvigny-Fleury-sur-Orne" est un service GRATUIT, géré par la Mutualité Française du Calvados. Le relais s'adresse aux assistantes maternelles de Louvigny et de Fleury, aux parents employeurs de ces assistantes maternelles et aux enfants qu'elles accueillent. Il propose des ateliers d'éveil encadrés par une animatrice, éducatrice de jeunes enfants de formation. Cela permet aux assistantes maternelles de rencontrer d'autres nounous et aux enfants de retrouver d'autres enfants. C'est également un lieu d'information sur les droits et obligations de l'assistante maternelle et du parent. L'animatrice pourra vous recevoir sur rendez-vous et tenter de répondre à vos interrogations. Pour les nounous, il est possible d'emprunter des jouets et des documents. Pour les nounous et les parents, des conférences gratuites sur le thème de l'enfance sont régulièrement proposées.

le Maire et moi-même vous remercions encore pour votre dévouement. Le Club de l'Amitié n'est pas en reste, puisque les invités du banquet ont pu apprécier le pliage des serviettes que quelques uns des membres, ont eu la gentillesse de m'aider dans cette activité.

A ce sujet, les personnes qui désirent participer à des ateliers de pliage, j'animerai un atelier un jeudi dans le mois de Novembre dans le cadre du Club de l'Amitié. Si vous avez des idées d'autres ateliers auxquels vous aimeriez participer ou animer, faites vous connaître auprès de Mme Claudine DAUSSY ou de Mme Claudine LECERF, présidente et vice-présidente du Club dont les réunions ont lieu tous les jeudis après-midi.

**Miryam Hoorelbeke**  
Maire Adjointe en charge des affaires sociales,  
Vice-Présidente du CCAS

**Ateliers d'éveil :**  
A Fleury: mardi et jeudi de 9h30 à 11h30  
A Louvigny: lundi et vendredi de 9h30 à 11h30  
Rendez-vous:  
A Fleury: mardi et jeudi de 14h à 16h et un samedi par mois de 9h30 à 12h30  
A Louvigny: lundi et vendredi de 14h à 16h

**Pour tout renseignement contacter:**  
Sandra LECLERC  
Relais Assistantes maternelles "Louvigny-Fleury sur Orne"  
17 bis rue Pasteur  
14123 FLEURY SUR ORNE  
Tél: 02 31 72 08 52  
Mail: ram.fleury@orange.fr

■ Budget

## Les nouveaux tarifs applicables à partir de la rentrée 2009

A l'été 2008, les parents des élèves qui fréquentent les écoles de Fleury sur Orne, et plus largement les Fleurysiens, ont été consultés pour donner leurs points de vue concernant un certain nombre de questions relatives à la vie de l'école et à son environnement : l'organisation, le fonctionnement et les tarifs du restaurant scolaire, du transport scolaire, de la garderie et de l'école de musique (Espace Musical Jacques Higelin). En outre, les questions posées tendaient à cadrer la participation de la commune (l'utilisation de vos impôts) dans le lien services communaux / tarifs communaux. Il en ressortait que vous proposiez une contribution communale maximale aux tarifs située entre 51 et 53%, c'est-à-dire beaucoup moins que précédemment.

Ces données ont donc présidé aux orientations du groupe de travail [elles constituent la base des tarifs supérieurs pratiqués] que j'ai animé à l'initiative du Bureau municipal. Ce groupe de travail a notamment permis de mobiliser les élus siégeant dans trois commissions (enfance, personnel et finances) afin de répondre aux questions qui leur ont été posées.

En tenant compte des éléments que vous aviez exprimés, nous avons voulu mettre en oeuvre des orientations simples : maintenir la qualité du restaurant scolaire (en modérant l'augmentation des tarifs à 2%) en lien avec l'instauration d'un nouveau tarif pour les familles les plus touchées par la crise actuelle, et d'un

tarif spécifique pour les familles dont le quotient familial excède 800 euros.

Dans le même temps, avec la mise en place d'un tarif forfaitaire (même si la fréquentation occasionnelle demeurera possible), nous avons rendu plus simple l'accès à la garderie avec une ouverture le matin, dans les deux écoles. Dans le même mouvement, nous avons fait évoluer le tarif du transport scolaire pour qu'il soit financièrement plus intéressant de proposer à son enfant, à la même heure, de fréquenter la garderie plutôt que le transport scolaire.

Dans les prochains mois, nous aurons l'occasion de prolonger nos réflexions pour faire progresser encore les services municipaux liés à l'enfance et introduire de nouvelles dispositions, telle que la mise en place d'un système de pédibus, par exemple.

Il est à noter que conformément au programme que l'équipe municipale vous a proposé en mars 2008 et dans lequel l'éducation des enfants constitue une priorité, deux tiers de la dépense concernant les services aux enfants sont assurés par le budget de la commune afin de diminuer la part familiale, tout en pérennisant la qualité du service.

**Marc LECERF**

*Maire-Adjoint en charge des finances*

■ Marché

## Création d'un marché le Mercredi Matin, place Jean JAURES

Lors d'une rencontre courant juin 2009, entre les membres de l'association des commerçants de la place Jean JAURES et la municipalité, l'idée de créer un marché sur la place de notre village a été soulevée. Une étude préalable a tout d'abord été diligentée au niveau du Bureau municipal, puis un groupe de travail a été instauré dans lequel de nombreux élus se sont investis.

Lors de sa séance du 28 septembre dernier, le Conseil municipal a validé le principe de la création d'un marché, à Fleury sur Orne, sur la place Jean JAURES. Il a été arrêté que ce marché se déroulerait le Mercredi matin.

Concernant les modalités de mise en oeuvre, outre les questions techniques, juridiques, organisationnelles et pratiques, qui ont été abordées, elles ont été traitées en interne ou avec le concours de tiers. Concernant les commerçants participants, les premiers d'entre eux sont bien évidemment les commerçants de la place. Au-delà, ce marché aura une connotation fortement alimentaire. Nous voulons que soient favorisés les circuits courts de distribution (idéalement c'est le producteur qui vend ses produits) et la filière bio, mais sans exclusive.

Nous avons également voulu que ce marché soit agrémenté d'animations et, parce que le mercredi est le jour des enfants, c'est à eux que s'adresseront en priorité celles qui seront organisées.

Enfin, il est prévu que le marché de la place Jean JAURES de Fleury sur Orne débute pendant le dernier trimestre de cette année, vraisemblablement au début du mois de décembre.

**Si vous connaissez des commerçants susceptibles d'être intéressés, invitez-le à se faire connaître auprès de la Mairie.**

**Marc LECERF**

*Maire-adjoint*

*Chargé de l'animation du groupe de travail sur le Marché*

■ Point sur :

## Communication et citoyenneté

Mieux communiquer. Tel était notre feuille de route en ce début de mandat, en 2008, pour les six années qui suivent. Aussi, après un an et demi, même si le mandat est loin d'être terminé, c'est quand même un petit peu l'heure des premiers bilans : les points sur lesquels nous avons avancé, les points sur lesquels nous n'avons pas encore trouvé de solutions, les pistes que nous explorons. Je vais ici aller à l'essentiel car il est difficile de tout développer dans un article.

La commission communication et citoyenneté se réunit régulièrement, c'est probablement la commission qui s'est la plus réunie et c'est normal tant les tâches et son champ de compétences sont larges. Elle est composée de moi-même, Marc Lecerf, Myriam Hoorelbeke, Jacqueline Baury, Françoise Touze, Christian Letellier et Christian Lafage. J'essaie d'animer la commission en faisant travailler le plus de personnes possibles sur des dossiers tant dans la réflexion que dans la réalisation.

Depuis mars 2008, de nouveaux outils de communication ont été créés :

-Sortir à Fleury, A4 recto verso qui sort entre deux fleurysiens et qui présente l'agenda des sorties sur Fleury.

-Un site internet [www.fleurysurorne.fr](http://www.fleurysurorne.fr) qui se veut un portail de la vie fleurysienne et que nous avons voulu très complet et à jour en terme de contenu. En moins de six mois, nous sommes passés à la version deux. C'était un engagement fort de l'équipe municipale. En parallèle nous avons mis en place une stratégie sur facebook et twitter, une veille sur internet de tout ce qui attire à notre commune

-Des panneaux de quartier. Cinq pour le moment. Six autres l'année prochaine. Ces panneaux sont utilisables par la Mairie, les acteurs de la commune et bien évidemment les fleurysiens. Malgré certaines craintes exprimées, ils n'ont pas subi pour le moment de dégradations.

■ Vos élus s'expriment sur :

## La démocratie participative

La démocratie participative permet de solliciter les citoyens, de les informer, de les associer à la vie de la commune. Toutes les luttes qui ont contribué au renforcement des droits de la personne ont fait apparaître que demander son avis au citoyen n'est plus suffisant. Il ne veut plus être un simple spectateur et être dépossédé des opinions ou des points de vue qu'il a du fonctionnement de sa commune ou de sa ville, de son environnement jusqu'à présent reconnu qu'aux seuls décideurs.

Maintenant il perçoit bien qu'il ne saurait y avoir partage de pouvoir sans partage de savoir et souhaite non seulement être informé mais aussi de pouvoir contribuer au fonctionnement de sa commune de la même façon que ceux qui le représente. Au delà de l'effet de mode, c'est la fonction du débat citoyen et la relation de confiance que doivent avoir les élus et les citoyens entre eux qui ne peuvent que s'améliorer.

Conscient de leur engagement dans le cadre de l'élaboration du

La commission a travaillé également et continue de travailler sur :

- La rédaction du fleurysien
- L'installation d'un panneau lumineux sur la place
- La réorganisation de l'affichage municipal et notamment en mairie
- La distribution des documents municipaux et notamment dans les boîtes aux lettres
- L'aide aux associations de la commune pour diffuser de l'information
- L'évènementiel en lien avec les commissions culture, sport et cérémonies
- ...

Dans le domaine de la citoyenneté, la commission a choisi de ne pas partir trop vite mais de prendre appui sur l'existant et d'élargir. Une première série de réunions de quartier se déroulera à partir du mois d'octobre de cette année et une seconde au printemps prochain. Au terme de ce mandat, nous aurons installé progressivement des assemblées de quartier. Je vous invite ici à lire l'article de Christian Lafage sur la démocratie de proximité. Notons que les panneaux de quartier et l'internet contribuent également à l'échange entre les citoyens. La Mairie a par ailleurs tenu une réunion publique de bilan de mandat comme elle s'y était engagée.

Vous pouvez bien évidemment me transmettre vos remarques, suggestions à [nicolas.liot@fleurysurorne.fr](mailto:nicolas.liot@fleurysurorne.fr) ou 02 31 35 73 00. Les membres de la commission seront heureux d'échanger avec vous.

**Nicolas Liot**

*Maire-Adjoint en charge de la communication, de la citoyenneté et des médiations*

programme municipal, les élus de Fleury sur Orne sont particulièrement attachés à cette idée de la démocratie. En effet nous pensons que cette démarche est active constructive et responsable car elle pousse à des débats, à des choix, que tout n'est pas forcément possible tout de suite, mais qu'en même temps on influe sur le cours des choses dans une perspective de mieux être de solidarité et de rassemblement pour toutes et tous.

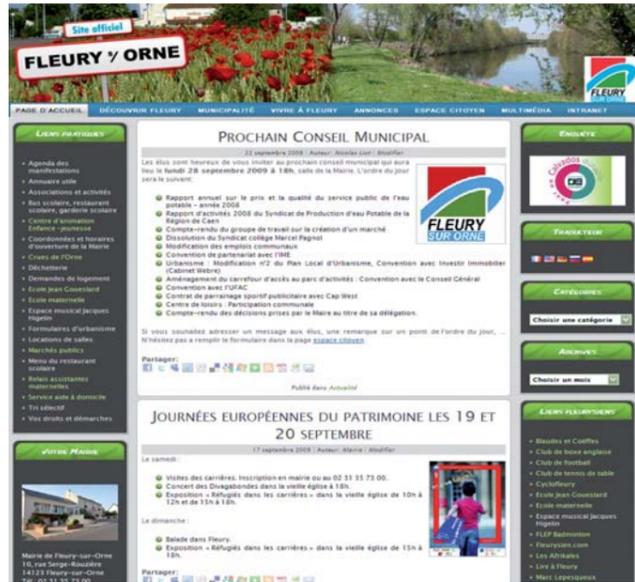
C'est à ce titre qu'un certain nombre de réunions de quartiers seront prévues dans le courant de l'automne prochain afin de pouvoir commencer à partager et réfléchir entre les citoyens et les élus de Fleury sur Orne sur la mise en place et la construction de cette idée.

**Christian Lafage**

*Conseiller municipal*

Internet

# Parlons stratégie internet



La commune met en place progressivement sa stratégie internet. Cet outil qui monte en puissance et qui prend de plus en plus de place dans la vie de nos concitoyens est appelé à devenir incontournable. Si cet outil présente des contraintes, pour notre part nous y voyons un défi que nous voulons exploiter au maximum. Nous voulons favoriser le déploiement d'un "Internet citoyen" : nouvel espace public de proximité, de droit, de service public, de lien social et de solidarité.

Premier élément de cette stratégie internet: il s'agit bien évidemment du site. La première version, il faut bien le dire était à angle droit et monotone. La seconde version intègre des caractéristiques du web 2.0 (fluxRSS,...) Le graphisme a été revu. Le nouveau site se veut à jour en terme de contenu et notamment de l'actualité, un outil pratique pour les fleurysiens, une vitrine de la commune et de la vie des fleurysiens. Il a vocation à devenir une plateforme relais pour tout ce qui attirait à Fleury. Là encore, internet va changer nos habitudes et donc nous nous efforçons de nous adapter pour vous proposer une actualité récente et un contenu riche en informations.

Deuxième élément de cette stratégie : les réseaux sociaux et notamment facebook et twitter. Un compte twitter, un groupe et une page facebook ont été créés afin de permettre aux fleurysiens de

se retrouver et d'échanger.

Troisième élément : la veille internet. Le service communication est très attentif à la diffusion sur le net des informations liées à la commune. Nous veillons à ce que les sites qui parlent de Fleury-sur-Orne soient à jour et que leur contenu ne soit pas erroné.

Enfin, l'accès à internet et à l'informatique ne doit pas être un frein ou une source d'inégalité. Un groupe de travail municipal à l'initiative de la commission communication étudie la possibilité d'ouvrir un club informatique qui aura vocation par la suite à devenir un espace numérique et qui s'intégrera dans le futur centre socioculturel.

**Nicolas Liot**  
Maire-Adjoint en charge de la communication,  
de la citoyenneté et des médiations

Les élus se mobilisent



Samedi 3 Octobre avait lieu une consultation nationale sur la privatisation de la poste. La question posée était la suivante: "Le gouvernement veut changer le statut de la Poste pour la privatiser. Êtes-vous d'accord avec ce projet ?"

Les élus étaient présents pour soutenir le service public de la poste. Cette votation bien que n'ayant aucune valeur juridique a recueilli un franc succès : 286 votants dont 285 contre la privatisation de la poste et 1 bulletin nul ou blanc.

Cette mobilisation exceptionnelle montre l'attachement des fleurysiens à leur poste et à maintenir un haut niveau de service public.

REMERCIEMENTS

Vendredi 25 septembre 2009, les freins du vélo de Maxime se sont rompus. Celui-ci a dévalé la pente de la rue Serge ROUZIERE. Mr et Mme EUGÈNE remercient les personnes présentes sur le lieu de l'accident pour avoir prévenu les pompiers. Pour prendre contact avec les parents, adressez-vous en Mairie.

Bilan des travaux pour l'année 2009



BILAN TRAVAUX 2009

**BATIMENTS PREVISION 2009 MONTANT 549 399.00 €**

RÉALISÉS	
Remplacement chaudière	27 692 €
Mise au normes alarme incendie école	8 293 €
Salle de boxe pose de potence	1 424 €
Couverture salle polyvalente	3 044 €
Porte du presbytère	1 262 €
Extension réfectoire école Primaire	100 000 €
Stèle commémoration Réfugiés	1 805 €
Pose revêtement salle de Boxe	5 525 €
Etude SOCOTEC pour rénovation Gymnase	2 979 €
Protection Paratonnerre	2 714 €
Paratonnerre vieille église	840 €
Cloture école primaire	4 804 €

TRAVAUX ENGAGÉS	
Travaux sur Chaufferie	17 000 €
Toiture école	9 000 €
Protection Piliers Gymnase	9 000 €
Rénovation Vieille église	3 700 €

**VOIRIE ET RESEAUX PREVISION 2009 MONTANT ANT 478 600.00 €**

RÉALISÉS	
Rue Vieille Eglise	47 000 €
Peinture routière	17 000 €
Carrefour IME	7 600 €
Allée Cimetière	16 700 €
Déplacement réseau Télécom	20 023 €
Modification alimentation Gaz extension Ecole	2 200 €
Réseau pluvial	7 583 €

TRAVAUX À RÉALISER	
Rue Serge Rouziere et fosse Accard	215 000 €
Réseau eau potable rue François Mitterrand	100 000 €
Chemin Berrier	48 000 €
Prévisions batiments et voiries	
Rénovation Gymnase en étude	
Refonte de rue François Mitterrand en étude	

TRAVAUX RÉALISÉS PAR LE SDEC	
Eclairage des terrains de foot	50 000 €
Maintenance éclairage public	16 000 €
Maintenance signalisation	8 000 €
Facture EDF	29 600 €



Salle de boxe



Restaurant scolaire



Gymnase



Terrain de football

■ Don du sang

Donner son sang est un acte généreux qui permet chaque année de sauver 1 million de malades.



Il n'existe actuellement pas de produit capable de substituer au sang humain, le don du sang est donc indispensable.

Pour offrir son sang il faut être âgé de 18 à 70 ans, peser plus de 50 kg et être reconnu apte au don par le médecin du prélèvement.

Le don du sang dure en lui-même 10 minutes et de votre arrivée à votre départ il vous faudra compter 45 minutes.

Le don se déroule en quatre étapes :

- L'inscription
- L'entretien pré-don, au cours duquel vous rencontrerez un médecin pour un entretien confidentiel
- Le prélèvement
- Le temps de repos et de la collation qui vous sera servie par les bénévoles de l'amicale

Chaque année les besoins augmentent de 3% et seulement 4% des français en âge de le faire effectuent ce geste indispensable de solidarité. C'est pourquoi je serai heureuse de vous accueillir, avec les bénévoles de l'amicale ainsi qu'avec le personnel de l'EFS, lors de la collecte organisée le vendredi 6 novembre de 16h30 à 19h30, dans la salle Nicolas Oresme.

**Flora Le Rouesnier**  
*Présidente de l'amicale des donneurs de sang de Fleury sur Orne*

■ SPF (SECOURS POPULAIRE FRANÇAIS)

Le SPF, vous informe qu'une sortie cinéma est prévu le mercredi 16 décembre à l'UGC Mondeville.

Inscription dès maintenant dans les locaux du SPF.  
Permanence le lundi 14h30 - 17h et le vendredi 9h30 - 11h

18 rue François Mitterrand  
14123 Fleury-sur-Orne  
Tél : 06 73 55 73 36

■ UCIA du coeur de bourg de Fleury/Orne



Au nom de l'UCIA, nous sommes très heureux de pouvoir communiquer avec vous par le biais du petit fleuryzien qui va nous permettre de vous tenir informés de la vie du centre bourg.

**PROJETS :**  
En ce qui nous concerne, nous mettons au point pour le mois de décembre une animation de Noël, et pour le printemps un vide jardin.

**UNE NOUVELLE ENSEIGNE À FLEURY :**  
Madame Vanessa Brandolen est venue se présenter chez plusieurs commerçants du centre bourg, nous annonçant l'ouverture d'Emeraude SPA dans le bas de Fleury. Nous lui souhaitons au nom de l'UCIA, la bienvenue à Fleury. En ce qui concerne l'épicerie, nous pouvons d'ores et déjà vous annoncer, qu'elle va rouvrir d'ici quelques semaine.

■ Espace musical Jacques Higelin



Structure d'enseignement libre et populaire, sans examen ni sélection, l'Espace Musical vous propose différentes disciplines, pour la plupart "hors cursus" (ne rentrant pas dans un système de cycles et d'évaluations).

Une "petite" équipe de 5 professeurs dispense ces différents enseignements :

- Accordéon diatonique et chromatique :  
Marylène LECORDIER
- Groupe vocal ClassicoPOP « Les Têtes en l'Air » :  
Jean-Baptiste LE VIGOUREUX
- Batterie et percussions djembé :  
Vincent L'HOMME
- Jardin Musical : Clotilde BERGER
- Formation musicale : Clotilde BERGER
- Piano d'accompagnement :  
Bertrand CHENNEVIÈRE
- Guitare électrique ou folk + atelier « guitare et chant » :  
B. CHENNEVIÈRE
- Flûte à bec et traversière : JB LE VIGOUREUX
- Atelier chant « Kaléido » : JB LE VIGOUREUX
- Atelier « Electro et Mix » (niveau débutant) :  
JB LE VIGOUREUX
- Intervenants en milieu scolaire (agrémentés par l'éducation nationale) :  
Clotilde BERGER et JB LE VIGOUREUX

De plus, l'espace musical organise plusieurs rendez-vous musicaux tout au long de l'année. Certains sont désormais incontournables comme le concert de Noël et la fête de l'été en juin. Chaque année, nous participons également à des manifestations au rayonnement départemental ou régional : rencontres chorale - festival des danses du monde (mois de mai) - festival folklofleury (fin juin, début juillet). Tous les enfants de 6 à 10 ans scolarisés à Fleury viennent chaque semaine à l'Espace Musical pour pratiquer le chant et travailler un répertoire qu'il propose en fin d'année lors de la fête de l'école primaire.

Direction et coordination : Jean-Baptiste LE VIGOUREUX

Espace musical Jacques HIGELIN  
rue François Mitterrand  
14123 Fleury-sur-Orne  
Tél : 02 31 83 17 74  
[musikafleury.googlepages.com](http://musikafleury.googlepages.com)

Dossier :

# ASSOCIATIONS ET ACTIVITES FLEURYSIENNES

■ Sport

## JSF (JEUNESSE SPORTIVE FLEURYSIENNE) SECTION BASKET

Pratique du basket. Nous engageons une équipe sénior masculine en championnat départemental (D5) avec pour objectif de figurer aux places d'honneur.

Président : FLAVIEN TODESCHINI  
CONTACT : THIERRY BOUVILLE  
TÉL : 02 31 84 12 33

## CLUB SPORTIF PONGISTE DE FLEURY-SUR-ORNE

Pratique du tennis de table : initiation, perfectionnement, compétition, formation scolaire encadrée par un entraîneur diplômé d'Etat, perfectionnement des jeunes encadré par un entraîneur diplômé d'Etat.

Président : JEAN-CLAUDE HIROUT  
TÉL : 06 26 80 02 53

## FULL CONTACT

Pratiquer le full contact.  
Mardi et jeudi de 18h30 à 20h30 pour les adultes et les + de 15 ans;  
Mercredi de 17h30 à 19h30.

PRÉSIDENT : PASCAL JEANNE  
TÉL : 06 48 60 83 82

## FOYER LAÏQUE D'ÉDUCATION POPULAIRE

Le Foyer Laïque est une association loi 1901 qui invite ses adhérents à pratiquer en toute amitié les activités suivantes : badminton, cyclotourisme, gymnastique, randonnée pédestre, aquagym, volley.

Président : DIDIER MACHUE  
TÉL : 02 31 34 70 85 OU 06 12 49 04 91

## JSF SECTION FOOTBALL

180 personnes licenciées soit 130 enfants 50 adultes. Notre équipe fanion évolue en 1ère division de district. Une équipe de football en salle 15 licenciés. Un équipe de foot entreprise "Les communaux de Fleury" 15 licenciés.

Président : DOMINIQUE DUGOUCHET  
TÉL : 02 31 34 48 69  
[JSFFOOT.FOOTEQ.COM](http://JSFFOOT.FOOTEQ.COM)



## JSF SECTION BOXE ANGLAISE

Entraînement boxeurs lundi mardi vendredi 18h-20h. Gala de boxe (2 par an), foire au grenier (1er dimanche de juin), loto (deux dans l'année). Permettre aux boxeurs fleuryziens de s'inscrire aux galas. La dernière saison 2008-2009, 3 boxeurs qualifiés au championnat de France, 1 champion de Normandie, 2 vice-champions de Normandie.

Président : MICHEL BERTRAND  
CONTACT : PAULETTE MARIE  
TÉL : 02 31 84 76 58

## USEP (UNION SPORTIVE D'ÉDUCATION POPULAIRE)

L'USEP organise en dehors du temps scolaire des activités sportives : cross, tournois de sports collectifs, escalade... Elle favorise ainsi l'accès à la pratique sportive pour tous les enfants.

Président : MARC LE DISERT  
ECOLE JEAN GOUESLARD  
20 RUE FRANÇOIS MITTERRAND  
TÉL : 02 31 52 11 19  
[ECOLE.GOUESLARD@WANADOO.FR](mailto:ECOLE.GOUESLARD@WANADOO.FR)



## ■ Jumelage

### COMITÉ DE JUMELAGE FLEURY-SUR-ORNE – OUONCK/DIÉBA

Créer des liens entre les habitants de Fleury et la communauté rurale de Ouonck. Favoriser des échanges culturels. Contribuer à l'amélioration des conditions de vie des habitants de la communauté rurale en menant des actions de développement et de coopération.

PRÉSIDENTE : NICOLE LE BONNOIS  
TÉL : 02 31 83 11 52  
KASSOUMAY.OVER-BLOG.COM



## ■ Animation / culture / loisirs

### CENTRE D'ANIMATION ENFANCE-JEUNESSE DE FLEURY-SUR-ORNE, LIGUE DE L'ENSEIGNEMENT DU CALVADOS

Favoriser l'épanouissement des enfants et des jeunes, grâce à des activités de loisirs.  
Centre de loisirs de 3 à 11 ans et le projet jeunes. Plus d'informations, sur le site de la commune.

RESPONSABLE DE CENTRE : ANNE VILLON  
20 RUE FRANÇOIS MITTERRAND  
14123 FLEURY-SUR-ORNE  
TÉL : 02 31 83 10 07



### SAPR (SOCIÉTÉ D'ASTRONOMIE PIERRE RAGOT)

Donner une vision claire et pédagogique de l'astronomie, faire partager les connaissances de ses membres par des observations aux instruments et des conférences interactives ainsi que d'étudier les phénomènes astrophysiques. Soirée d'observation, d'initiation et d'utilisation du matériel d'observation chaque premier samedi du mois. Informations ou réservations sur le site [www.lasapr.com](http://www.lasapr.com).

PRÉSIDENT : FRÉDÉRIC ROGER  
TÉL : 06 99 64 39 13  
INFO@LASAPR.COM  
WWW.LASAPR.COM



### AMICALE RÉTROMOBILE FLEURY-SUR-ORNE

Promouvoir l'automobile ancienne, initier et conseiller les collectionneurs débutants ou non, organiser et participer à des bourses et des promenades, transmettre un patrimoine et une connaissance à la jeune génération.

PRÉSIDENT : JEAN-PIERRE RENAULT  
GILLES GOUSSET  
TÉL : 06 15 90 79 35  
AMICALERETROMOBILEFLEURY.E-MONSITE.COM

### AJFW (ASSOCIATION DE JUMELAGE FLEURY/WALDBUTTELBRUNN)

Echanges culturels et amicaux avec nos amis allemands tous les ans au week-end de l'ascension. Echanges scolaires d'une classe de CM1 tous les ans en mai et juin. Echanges sportifs entre nos amis cyclistes. Trois à quatre soirées par an entre les adhérents où l'amitié règne en maître. Marché de Noël le premier week-end de Décembre.

PRÉSIDENTE : YVELINE HUBERT  
TÉL : 06 08 43 05 84

### « LIRE À FLEURY » ASSOCIATION DE LA BIBLIOTHÈQUE

Promouvoir la lecture en accueillant enfants et adultes dans un lieu convivial. Proposer des ouvrages récents et d'actualité. Organiser des manifestations autour du livre comme des balades littéraires pour les adultes et des ateliers à thème pour les enfants.

PRÉSIDENTE : NICOLE LE BONNOIS  
20 RUE FRANÇOIS MITTERRAND  
14123 FLEURY-SUR-ORNE  
TÉL : 06 22 16 06 21  
BIBLIOTHEQUE.FLEURYSURORNE@ORANGE.FR



### UFAC (UNION FLEURYSIENNE D'ACTION CULTURELLE)

Proposer une saison culturelle avec un événement par mois (concert, théâtre, ...). Proposer des ateliers culturels à destination des enfants et des adultes (initiation à la danse, atelier du rythme et de la danse et atelier arts plastiques).

PRÉSIDENT : PASCAL HOORELBEKE  
TÉL : 02 31 34 25 17  
UFAC.OVER-BLOG.COM



### ASSOCIATION JARDINS OUVRIERS

L'Association des Jardins Ouvriers de Fleury-sur-Orne dispose de 73 parcelles d'environ 200m<sup>2</sup> chacune. Légumes, fruits, fleurs y sont cultivés. Un motoculteur et une tondeuse sont mis à la disposition des jardiniers. Pour obtenir une parcelle (selon disponibilité), écrire en mettant : nom, adresse, téléphone à l'Association Jardins Ouvriers, Mairie de Fleury-sur-Orne (priorité étant donnée aux habitants de Fleury). Une galette des rois est organisée en début de chaque année ainsi qu'un repas en fin d'année pour les adhérents et leur famille et amis.

PRÉSIDENT : GUY FOURNIER

## ■ Communauté

### UNIVERSITÉ INTER-AGES ANTENNE SUD DE CAEN

A destination des personnes ayant du temps libre et souhaitant enrichir leur culture générale, approfondir et partager leurs connaissances.

D'octobre à mai, l'UIA organise des conférences données par des universitaires sur les sujets les plus divers (littérature, histoire, santé-médecine...) des cours de langues (anglais, allemand, espagnol) à plusieurs niveaux, d'histoire de l'art, d'histoire, de droit, de littérature, de philosophie, de dessin et peinture, d'initiation et perfectionnement à l'informatique etc...

Organisation d'activités physiques (gymnastique et sorties pédestres) et plus ponctuellement des visites d'entreprises ou de musées.

PRÉSIDENT : MARCEL GUILLET  
CONTACT : GUY BICHET  
TÉL : 02 31 84 61 57  
UIA.SUDCAEN@WANADOO.FR

## ■ Autre

### SECTION FCPE DE FLEURY-SUR-ORNE (FÉDÉRATION DES CONSEILS DE PARENTS D'ÉLÈVES DES ÉCOLES PUBLIQUES)

Expliquer aux autres parents les différents rôles qu'ils peuvent occuper au collège, leur donner envie de s'investir et les y aider ; parrainer les nouveaux parents.

Etre leur porte-parole lors des réunions officielles dans le collège : rapporter leurs questions, leurs suggestions, leurs problèmes, essayer de les résoudre, trouver des solutions.

Organiser et animer des rencontres avec les autres parents. Rédiger des petits articles pour notre journal « Info Pagnol » qui paraît 2 fois par an.

S'associer au personnel du collège (professeurs ou administration) quand cela est nécessaire : organisation d'une « boum » au profit des élèves de l'UNSS, participation à la journée Portes-ouvertes du collège.

Organiser des actions afin d'aider au financement des voyages scolaires ou des sorties sportives (UNSS) : après-midi Théâtre, marché de la création et du savoir-faire et distribution d'un kit fournitures à un prix très intéressant !

CONTACT : MARIE-NOËL GATE  
TÉL : 02 31 34 89 33

**Ceci est une liste non exhaustive. Vous pouvez, à tout moment, consulter la liste complète des associations et activités de Fleury-sur-Orne, sur notre site : [www.fleury-sur-orne.fr](http://www.fleury-sur-orne.fr)**

### CLUB DE L'AMITIÉ

Le club accueille les retraités et préretraités. Chaque année, les adhérents participent à trois voyages (restaurant, visite, animation) au repas de Noël et au repas offert par le club. Tous les jeudis de 14h à 18h, des activités (jeux de société, loto, projet d'activités créatives...) et un goûter attendent les adhérents, espace Nicolas Oresme.

PRÉSIDENTE : CLAUDINE DAUSSY  
TÉL : 02 31 83 89 20

### FNACA (FÉDÉRATION NATIONALE DES ANCIENS COMBATTANTS - ALGÉRIE - MAROC - TUNISIE)

Participation à toutes les cérémonies commémoratives avec dépôt de gerbe et décorations éventuelles.  
Assemblée Générale des adhérents en septembre. Galette des Rois en janvier.

PRÉSIDENT : ANDRÉ PERRETTE  
TÉL : 02 31 82 67 47

### APL JOLY (ASSOCIATION DE QUARTIER)

Préserver l'environnement et la tranquillité des habitants et leur permettre de se rencontrer à travers quatre festivités au cours de l'année (un après-midi loto, une journée détente, une journée pêche et une AG suivie d'un repas). Faciliter la communication avec les élus de la commune. Cette année, nous fêterons ses 25 ans d'existence.

PRÉSIDENT : CLAUDE TIRELLE  
TÉL : 02 31 34 28 64

### AMICALE DU PERSONNEL COMMUNAL

Assurer des prestations de divertissement pour les employés communaux : voyages, cinémas, spectacles, etc.  
Ainsi que pour leurs enfants : arbre de Noël, activités sportives, loisirs divers, etc.

PRÉSIDENT : SERGE CLÉMENT  
CONTACT : CÉLINE DERRIEN  
MAIRIE  
TÉL : 02 31 35 73 00

#### Coupon de participation UIA

Ce bon, vous permet de participer, gratuitement, à une représentation organisée par l'Université Inter-Ages.